

intensifiquen sus esfuerzos por llegar a un acuerdo sobre los medios de verificar la observancia de un acuerdo de prohibición general de los ensayos,

Tomando nota de la parte del informe de la Conferencia del Comité de Desarme¹⁸ relativa a la cuestión de un tratado de prohibición general de los ensayos,

1. *Condena* todos los ensayos de armas nucleares, cualquiera sea el medio en que se realicen;

2. *Declara* su profunda preocupación por el hecho de que no se hayan iniciado aún negociaciones sustantivas para la celebración de un acuerdo de prohibición general de los ensayos y destaca una vez más la urgencia de concertar un acuerdo general y efectivo;

3. *Insta una vez más* a todos los Estados poseedores de armas nucleares a que suspendan los ensayos de armas nucleares mediante un acuerdo sujeto a revisión después de un período determinado, como una medida provisional previa a la celebración de un acuerdo oficial y general de prohibición de esos ensayos;

4. *Destaca* a este respecto la especial responsabilidad de los Estados poseedores de armas nucleares que son partes en acuerdos internacionales en los que han declarado su intención de lograr lo más pronto posible la cesación de la carrera de armamentos nucleares;

5. *Exhorta* a todos los Estados que aún no sean partes en el Tratado por el que se prohíben los ensayos con armas nucleares en la atmósfera, el espacio ultraterrestre y debajo del agua a que se adhieran a él sin demora;

6. *Insta* a la Conferencia del Comité de Desarme a que siga dando la máxima prioridad a la concertación de un acuerdo de prohibición general de los ensayos, y a que informe sobre los progresos realizados a la Asamblea General en su trigésimo segundo período de sesiones;

7. *Decide* incluir en el programa provisional de su trigésimo segundo período de sesiones el tema titulado "Urgente necesidad de que cesen los ensayos nucleares y termonucleares y celebración de un tratado destinado a lograr la prohibición general de esos ensayos".

96a. sesión plenaria
10 de diciembre de 1976

31/67. Aplicación de la resolución 3467 (XXX) de la Asamblea General relativa a la firma y ratificación del Protocolo Adicional II del Tratado para la Proscripción de las Armas Nucleares en la América Latina (Tratado de Tlatelolco)

La Asamblea General,

Recordando sus resoluciones 1911 (XVIII) de 27 de noviembre de 1963, 2286 (XXII) de 5 de diciembre de 1967, 2456 B (XXIII) de 20 de diciembre de 1968, 2666 (XXV) de 7 de diciembre de 1970, 2830 (XXVI) de 16 de diciembre de 1971, 2935 (XXVII) de 29 de noviembre de 1972, 3079 (XXVIII) de 6 de diciembre de 1973, 3258 (XXIX) de 9 de diciembre de 1974 y 3467 (XXX) de 11 de diciembre de 1975, ocho de las cuales contienen exhortaciones a los Estados poseedores de armas nucleares relativas a la firma y ratificación del Protocolo Adicional II del Tratado para al Proscripción de las Armas Nucleares en la América Latina (Tratado de Tlatelolco)²⁰,

²⁰ Naciones Unidas, *Recueil des Traités*, vol. 634, No. 9068, pág. 282.

Reiterando su firme convicción de que la cooperación de los Estados poseedores de armas nucleares es necesaria para la mayor eficacia de todo tratado que establezca una zona libre de armas nucleares, y de que esa cooperación debe traducirse en compromisos contraídos también en un instrumento internacional solemne que tenga plena obligatoriedad jurídica, como un tratado, una convención o un protocolo,

Recordando con especial satisfacción que el Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, los Estados Unidos de América, Francia y la República Popular de China ya han pasado a ser Partes en el Protocolo Adicional II del Tratado para la Proscripción de las Armas Nucleares en la América Latina (Tratado de Tlatelolco),

1. *Exhorta una vez más* a la Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas a que firme y ratifique el Protocolo Adicional II del Tratado para la Proscripción de las Armas Nucleares en la América Latina (Tratado de Tlatelolco);

2. *Decide* incluir en el programa provisional de su trigésimo período de sesiones un tema titulado "Aplicación de la resolución 31/67 de la Asamblea General relativa a la firma y ratificación del Protocolo Adicional II del Tratado para la Proscripción de las Armas Nucleares en la América Latina (Tratado de Tlatelolco)".

96a. sesión plenaria
10 de diciembre de 1976

31/68. Medidas eficaces para aplicar los propósitos y objetivos del Decenio para el Desarme

La Asamblea General,

Recordando su resolución 2602 E (XXIV) de 16 de diciembre de 1969, en la cual declaró el decenio de 1970 a 1979 como Decenio para el Desarme y previó un vínculo entre el Decenio para el Desarme y el Segundo Decenio de las Naciones Unidas para el Desarrollo,

Profundamente preocupada por el hecho de que la carrera de armamentos, en particular de armamentos nucleares, ha seguido acelerándose con velocidad alarmante, absorbiendo una cantidad enorme de recursos materiales y humanos a costa del desarrollo económico y social de todos los países y constituyendo un grave peligro para la paz y la seguridad mundiales, pese a las repetidas peticiones por parte de la Asamblea General de que se apliquen medidas eficaces para ponerle fin,

Considerando que la aceleración cada vez mayor de la carrera de armamentos es incompatible con los esfuerzos tendientes a promover la paz y la seguridad internacionales, así como a establecer un nuevo orden económico internacional, tal como se define en la Declaración y el Programa de acción sobre el establecimiento de un nuevo orden económico internacional, contenidos en sus resoluciones 3201 (S-VI) y 3202 (S-VI) de 1º de mayo de 1974, y en la Carta de Derechos y Deberes Económicos de los Estados, contenida en su resolución 3281 (XXIX) de 12 de diciembre de 1974,

Recordando su resolución 1722 (XVI) de 20 de diciembre de 1961, en la cual reconoció que a todos los Estados les interesaban profundamente las negociaciones sobre el desarme,